

## Lautschrift

<b>a</b>	immer lang und dunkel, wie in „Saal“
<b>c</b>	stimmhaftes „dsch“ wie in „ <b>D</b> schungel“ oder wie engl. „j“ in „John“
<b>ç</b>	stimmloses „tsch“ wie in „ <b>d</b> eutsch“
<b>e</b>	kurzes, offenes „e“ wie in „ <b>B</b> ett“
<b>ê</b>	langes, geschlossenes „e“ wie in „ <b>B</b> eet“
<b>h</b>	immer gehauchtes „h“ wie in „ <b>H</b> aus“
<b>i</b>	schwacher Murrelvokal, etwa wie zweites „e“ in „ <b>E</b> nde“
<b>î</b>	langes „ie“ wie in „ <b>B</b> iene“
<b>j</b>	stimmhaftes „sch“ wie zweites „g“ in „ <b>G</b> arage“ oder französisches „j“ in „ <b>J</b> ournal“
<b>q</b>	hartes „k“, das tief im Kehlkopf gesprochen wird
<b>s</b>	stimmloses „s“ wie in „ <b>h</b> assen“
<b>ş</b>	stimmloses „sch“ wie in „ <b>D</b> usche“
<b>u</b>	kurzes, schwaches „u“ wie in „ <b>K</b> uss“
<b>û</b>	langes „u“ wie in „ <b>B</b> uße“
<b>v</b>	immer weiches, vibrierendes „v“ wie in englisch „very“ (niemals wie in „Vogel“!)
<b>w</b>	Halblaut zwischen „u“ und „w“ wie engl. „w“ in „ <b>w</b> ater“
<b>x</b>	immer rauhes „ch“ wie in „ <b>B</b> ach“
<b>y</b>	wie „j“ in „ <b>J</b> ahr“
<b>z</b>	stimmhaftes „s“ wie in „ <b>R</b> ose“ (nie wie „z“ in „ <b>Z</b> immer“!)
<b>‘</b>	Stimmabsatz: zwei Laute werden getrennt ausgesprochen

## Abkürzungen Wörterliste & Wort-für-Wort

<b>Ez / Mz</b>	Einzahl / Mehrzahl
<b>m / w</b>	männlich / weiblich
<b>Eig.</b>	Eigenschaftswort, Adjektiv
<b>Umst.</b>	Umstandswort, Adverb
<b>*</b>	französische, englische oder türkische Wörter
<b>(-)</b>	Verbindungs-laut
<b>!</b>	Befehlsform
<sup>2</sup>	(hochgestellte 2) kurdischer 2. Fall
<sup>3</sup>	(hochgestellte 3) kurdischer 3. Fall

## Nichts verstanden? - Weiterlernen!

### Kerem ke? / Fermo?

*Güte mach! / befehl!*

Wie bitte?

### Te go çi?

*du<sup>2</sup> gesagt was*

Was hast du / haben Sie gesagt?

### Min go ...

*ich<sup>2</sup> gesagt ...*

Ich habe gesagt ...

### Ji kerema xwe, hêdî-hêdî xeber de!

*bitte, langsam-langsam Wort gib!*

Sprich / sprechen Sie bitte langsam!

### Ez bi Kurmancî baş nizanim.

*ich mit Kurmancî gut nicht-weiß*

Ich kann nicht gut Kurmancî.

### Tu bi Elmanî dizanî?

*du mit Deutsch weißt*

Können Sie Deutsch?

**bi îngilizî** auf englisch

**bi tirkî** auf türkisch

### Ez dixwazim hînî Kurmancî bim.

*ich will lernend(-) Kurmancî (dass-)sei*

Ich will Kurmancî lernen.

### Tu kari vî ji min-re binivîsî / bixwinî?

*du kannst dieses<sup>2</sup> von mich-für (dass-)schreibest / (dass-)lesest?*

Kannst du / können Sie mir das bitte aufschreiben / vorlesen?

### Min fêm nekir.

*ich<sup>2</sup> Verstehen nicht-machte*

Ich habe nicht verstanden.

### Cardin bêje!

*Mal-ander sag!*

Sag / sagen Sie es nochmal!

### Ez dixwazim bibêjim ...

*ich will (dass-ich-)sage ...*

Ich will sagen ...

### ... çi dibêjin? („çitbêjin“)

*... was (sie-)sagen*

Wie sagt man ...?

### ... bi Kurmancî çi ye?

*... mit Kurmancî was ist*

Was heißt ... auf Kurmancî?

## Die wichtigsten Fragewörter

<b>kî?</b>	wer?	<b>ji ku?</b>	woher?
<b>kê?</b>	wen? wem? wessen?	<b>kingê?</b>	wann?
<b>kîjan?</b>	welche(r, -s)?	<b>çi?</b>	was?
<b>li ku?</b>	wo?	<b>çawa?</b>	wie?
<b>ka?</b>	wo ist?	<b>çima?</b>	warum?
<b>ku?</b>	wohin?	<b>çend?</b>	wieviel?

## Die wichtigsten Richtungsangaben

<b>rast</b>	(nach) rechts	<b>çep</b>	(nach) links
<b>rastê rast</b>	geradeaus	<b>ve-gerriyan</b>	zurückkehren
<b>li hember</b>	gegenüber	<b>dewam ke!</b>	immer weiter!
<b>dûr</b>	weit, fern	<b>nêzik</b>	nah
<b>çar-rê</b>	Kreuzung	<b>lampe</b>	Ampel
<b>derveyî bajêr</b>	außerhalb der Stadt	<b>li merkezê</b>	im Zentrum
		<b>aha vira</b>	gleich hier
<b>li vir</b>	hier	<b>piştî qunçikê</b>	um die Ecke
<b>li wêderê</b>	dort		

## Die wichtigsten Zeitangaben

<b>pêr</b>	vorgestern	<b>berî</b>	früher
<b>duh / duhî</b>	gestern	<b>paşê</b>	später
<b>îro</b>	heute	<b>carek</b>	einmal
<b>sibeh</b>	morgen; Morgen	<b>carekî din</b>	ein andermal
<b>dusibeh</b>	übermorgen	<b>tu-car / qet</b>	niemals
<b>berî nîvro</b>	Vormittag	<b>hindik caran</b>	selten
<b>nîvro</b>	Mittag	<b>gelek caran</b>	oft
<b>piştî nîvro</b>	Nachmittag	<b>hertim</b>	immer
<b>şev</b>	Abend; Nacht	<b>roj bi roj</b>	täglich
<b>niha</b>	jetzt	<b>hîn</b>	noch
<b>zû</b>	bald		

## Die wichtigsten Fragen

In die folgenden Sätze und Fragen kann man sinnvolle Hauptwörter aus den einzelnen Kapiteln einsetzen. Hat man die gewünschte Buchseite und die Umschlagklappe aufgeschlagen, braucht man nur noch zu kombinieren!

Gibt es ...? Ist / sind ... da?	<b>... heye / hene?</b> (Ez / Mz)
Ja, gibt es.	<b>Erê, heye.</b>
Nein, gibt es nicht.	<b>Na, tune.</b>
Wo gibt es ...?	<b>... li ku heye?</b>
Ich brauche ...	<b>Ji min-re ... lazim e.</b>
Ich will ...	<b>Ez ... dixwazim.</b>
Gib / geben Sie mir ...	<b>... bide min.</b>
Wo kann ich ... kaufen?	<b>Li ku ez karim ... bikirrim?</b>
Wieviel kostet ...?	<b>... bi çiqasî ye?</b>
Wieviel kostet dies?	<b>Ev bi çiqasî ye?</b>
Was ist dies?	<b>Ev çi ye?</b>
Wo ist ...?	<b>... li ku / kuderê ye?</b>
Ich suche ...	<b>Ez li ... digerrim.</b>
Ich möchte nach ... fahren.	<b>Ez dixwazim herim...</b>
Gibt es einen Bus nach ...?	<b>Otoboza ku diçe ... heye?</b>
Fährt dieser Bus nach ...?	<b>Ev otoboz diçe ...?</b>
Welcher Bus fährt nach ...?	<b>Kîjan otoboz diçe ...?</b>
Wann fährt der Bus ab?	<b>Otoboz kingê diçe?</b>
Bring(en) Sie) mich nach ...!	<b>Min bibe ...!</b> ( <i>im Taxi</i> )